

537024-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Lussemburgu – Servizi ta' żvilupp ta' softwer għall-kontroll industrijali – Ausschreibung zur Automatisierung der Fähre Sankta Maria II im Rahmen des Projekts AquaPilot (INTGR0400206).
OJ S 147/2026 03/08/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Administration communale de Mertert

Email: romain.koster@mertert.lu

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Ordni u sikurezza pubbliċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Ausschreibung zur Automatisierung der Fähre Sankta Maria II im Rahmen des Projekts AquaPilot (INTGR0400206).

Deskrizzjoni: Ausschreibung zur Automatisierung der Fähre Sankta Maria II im Rahmen des Projekts AquaPilot (INTGR0400206). Soweit in den Vergabeunterlagen von „autonomen“ Funktionen die Rede ist, sind damit automatisierte Funktionen mit verpflichtender Bedienfreigabe und jederzeitiger manueller Übersteuerbarkeit gemeint. Ein unbemannter oder selbstentscheidender Vollautonomiebetrieb ist ausdrücklich nicht Gegenstand dieser Ausschreibung.

Identifikatur tal-proċedura: cfc74175-4abf-4453-b542-c2eb5252c853

Identifikatur intern: 2601932

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72212150 Servizi ta' żvilupp ta' softwer għall-kontroll industrijali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Esplanade de la Moselle

Belt: Wasserbillig

Kodiċi postali: 6637

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Modalités de retrait du dossier : Die Ausschreibungsunterlagen und Angebotsformulare können auf dem Portal für öffentliche Aufträge heruntergeladen werden.

Es werden keine Angebotsformulare versandt. Réception des offres/candidatures : Die elektronische Einreichung des Angebots erfolgt obligatorisch über das Portal der öffentlichen Aufträge (<https://pmp.b2g.etat.lu/>). Conditions de participation : Der Bieter hat mindestens ein

(1) Referenzprojekt nachzuweisen, das in den letzten fünf (5) Jahren erfolgreich umgesetzt wurde und hinsichtlich Art, Umfang oder technischer Komplexität mit wesentlichen Teilen der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Ausschreibung zur Automatisierung der Fähre Sankta Maria II im Rahmen des Projekts AquaPilot (INTGR0400206).

Deskrizzjoni: Ausschreibung zur Automatisierung der Fähre Sankta Maria II im Rahmen des Projekts AquaPilot (INTGR0400206). Soweit in den Vergabeunterlagen von „autonomen“ Funktionen die Rede ist, sind damit automatisierte Funktionen mit verpflichtender Bedienfreigabe und jederzeitiger manueller Übersteuerbarkeit gemeint. Ein unbemannter oder selbstentscheidender Vollautonomiebetrieb ist ausdrücklich nicht Gegenstand dieser Ausschreibung.

Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72212150 Servizi ta' żvilupp ta' softwer għall-kontroll industrijali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Esplanade de la Moselle

Belt: Wasserbillig

Kodiċi postali: 6637

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/544165?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/544165?orgAcronyme=t5y>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/10/2026

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Juridictions administratives

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/jurisdictions-administratives.html>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Administration communale de Mertert

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Administration communale de Mertert

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Administration communale de Mertert

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Administration communale de Mertert

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Administration communale de Mertert

Numru tar-registrazzjoni: 1970060521651

Belt: Wasserbillig

Kodiċi postali: 6630

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Punt ta' kuntatt: Administration communale de Mertert

Email: romain.koster@mertert.lu

Telefown: 74 00 16 145

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Juridictions administratives

Numru tar-registrazzjoni: JURAD

Indirizz postali: 1, rue du Fort Thüngen

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 1499

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Punt ta' kuntatt: Tribunal administratif - greffe

Email: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefown: 42105-1

Indirizz tal-internet: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d86ba741-a364-47dc-9c53-dca4a53c0d74 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/07/2026 16:09:40 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 537024-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 147/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/08/2026